

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 112 (1986)  
**Heft:** 12

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

112<sup>e</sup> année

N° 12/86 5 juin 1986

## Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. (021) 472098 case postale 630 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel, ing. EPFZ-SIA, rédacteur en chef

François Neyroud, arch. SIA, rédacteur

**Impression:**  
Imprimerie Bron SA  
1001 Lausanne

**Photolitho:**  
Polygravia, Borde 28 bis  
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 109.—  
Un an, étranger Fr. 118.—  
Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50  
Prix du numéro, étranger Fr. 7.50

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

**Membres SIA:** toutes communications concernant les abonnements sont à adresser exclusivement au Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 2011570.

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande),  
N° 10-5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à:  
Imprimerie Bron SA,  
case postale 508,  
1001 Lausanne, tél. (021) 329944

## Régie des annonces

IVA SA de publicité internationale  
23, rue du Pré-du-Marché  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 377272/73/74



Siège central:  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich  
Tél. (01) 2512450

## Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,  
CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 2015536

### Numéro 20/86

- Notwendige Vielfalt der Formen. Von W. Bodmer, Zürich 479  
Methoden zur Konservierung von Burgruinen. Von J. Obrecht, Wiedlisbach 480  
Vorrömische Talsperren. Von N. Schnitter, Baden 485  
Tragverhalten von Hallen mit V-Faltendächern. Von R. Rosman, Zagreb 491

### Numéro 21/86

- Risiko. Von B. Peyer, Zürich 505  
Notizen zur Wieder-aufwertung historischer Städte in Polen. Von F. Stuber, Zürich 506  
Weltbilder Architektur – eine Kontroverse. Von H. Szadrowsky, Basel 516

## Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),  
de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

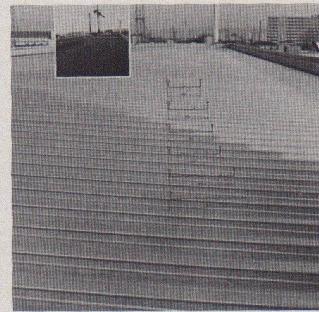
des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

## Sommaire

Tableau des concours	B 49
Carnet des concours	B 50
Congrès	B 50
Produits nouveaux	B 50, B 52
Hydrologie	
Estimation spatiale des précipitations dans l'ouest de la Suisse par la méthode du krigage, par Jean-Pierre Jordan et Paul Meylan	157
Actualité	162
Bibliographie	162, 176, B 52
Génie civil	
Prolongation de la piste de l'aéroport de Funchal, à Madère, par Claude Frey	163
Expositions	171
Vie de la SIA	173, B 52
Industrie et technique	175, B 51

## Couverture



Assainissement du toit plat de l'ancien bâtiment Firestone, à Pratteln (BL)

C'est la couverture BEMO-ROOF® 65/333 en aluminium brillant qui a été choisie pour cet ouvrage. Les éléments en ont été fabriqués sur le chantier grâce au système mobile *Panelformer*. Le montage a été assuré par la Maison réputée Häring & Co. SA, 4133 Pratteln. Le nouveau système d'étanchéité en métal, pour l'assainissement de toits plats dont la pente est inférieure à 1%, permet de réaliser des économies. Le système BEMO-ROOF® constitue une synthèse réussie de l'ancien toit à pli, éprouvé, et de la technique moderne de tôle trapézoïdale. Le montage d'éléments de toiture BEMO-ROOF® ne nécessite ni le percement de trous de fixation, ni de raccords transversaux. Le système de tôles à pli peut être muni en usine d'un joint en caoutchouc. Le système mobile de fabrication des panneaux permet la confection in situ pour des longueurs allant jusqu'à 50 m. Les éléments BEMO-ROOF® et BEMO-FLAT-ROOF® sont livrables en 6 largeurs, allant de 250 à 600 mm, en aluminium, en cuivre, en acier 37, en zinc et en acier inoxydable.



BEMO ELEMENTBAU AG

Rütistrasse 10  
8134 Adliswil/Zurich  
Téléphone 01/7102550  
Telex 58321 BEMO-CH

### Dans le prochain numéro:

Nouvelle halle du Musée des transports de Lucerne  
Calcul plastique des profilés métalliques en double té comprimés et fléchis